



FR

COMMISSION DES FINANCES
83^{ème} session
Rome, 21 septembre 2017

UNIDROIT 2017
FC (83) 2
Original: anglais/français
août 2017

**Point n° 3 de l'ordre du jour: Modifications définitives du Budget
et approbation des Comptes pour l'exercice financier 2016**

(préparé par le Secrétariat d'UNIDROIT)

<i>Sommaire</i>	<i>Illustration des Comptes 2016</i>
<i>Action demandée</i>	<i>Avis à transmettre à l'Assemblée Générale à sa 76^{ème} session</i>
<i>Document connexe</i>	<i>UNIDROIT 2017 - Comptes des recettes et des dépenses pour l'exercice financier 2016</i>

1. Le budget pour l'exercice financier 2016 approuvé par l'Assemblée Générale à sa 75^{ème} session (Rome, 1^{er} décembre 2016), prévoyait que les dépenses effectives de 2.271.870,00 € seraient comblées par des recettes effectives de 2.271.870,00 € sans excédent prévu à la clôture de l'exercice financier 2015.
2. Les Comptes pour l'exercice financier 2016 montrent que les recettes effectives s'élevaient à 2.128.348,10 €. En raison des dépenses effectives de 2.197.798,11 €, la trésorerie à la clôture de l'exercice 2016 faisait apparaître un solde de 2.150,31 €, résultant du report de € 67.290,70 de l'exercice financier 2015 moins le solde négatif de 2016 de € 69.441,01
3. Le solde créditeur du Fonds du roulement à la clôture de l'exercice financier 2016 s'élevait à 369.784,96 €.

4. Pour faciliter la lecture des Comptes un résumé des recettes est indiqué ci-dessous (en euro):

	Prévision pour 2016	Recettes effectives 2016
Excédent actif au 1 ^{er} janvier 2016	--	67.290,70
Recettes:		
Gouvernement italien	126.500,00	126.250,00
Autres Etats membres	2.097.370,00	1.968.243,80
Contributions volontaires des Etats membres	0,00	0,00
Intérêts	1.000,00	--
Contribution aux frais généraux	15.000,00	15.000,00
Vente des publications	17.000,00	16.729,59
Total des recettes effectives et excédent actif au 1^{er} janvier 2016	<u>2.271.870,00</u>	<u>2.195.638,80</u>
Intérêts sur les avoirs du Fonds de roulement	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>
Total des recettes de l'exercice 2016	2.271.870,00 =====	2.195.638,80 =====

5. Les variations affectant les dépenses pour 2016 sont indiquées analytiquement dans les Comptes 2016 et peuvent se résumer ainsi:

	Estimation pour 2016	Dépenses effectives	Différence	
			Economies	Excédent
A) Dépenses ordinaires				
Chap. 1. Indemnités à titre de remboursement des frais	238.500,00	240.122,68		1.622,68
Chap. 2. Appointements et indemnités à titre de rémunération	1.242.831,00	1.205.479,60	37.351,40	--
Chap. 3. Charges sociales	427.039,00	422.129,92	4.909,08	--
Chap. 4. Frais d'administration	74.500,00	66.012,44	8.487,56	--
Chap. 5. Frais d'entretien	160.000,00	153.911,25	6.088,75	--
Chap. 6. Bibliothèque	129.000,00	110.133,22	18.866,78	--
Chap. 7 Programme de coopération juridique	0	0	0	0
Chap. 8 Fonds de réserve divers	0	0	0	0

B) Dépenses extraordinaires				
Chap. 9. Fonds de roulement	--	--	--	--
Chap. 10. Convocation d'une Conférence diplomatique pour l'adoption de l'un des projets de Convention de l'Institut ou d'une manifestation scientifique	--	--	--	--
Total des dépenses extraordinaires	0,00 =====	0,00 =====	-- =====	-- =====
Total des dépenses effectives	2.271.870,00 =====	2.197.789,11 =====	75.703,57 =====	1.622,68 =====
C) Comptes spéciaux	-- =====	-- =====	-- =====	-- =====
Total des dépenses d'exercice	2.271.870,00 =====	2.197.789,11 =====	75.703,57 =====	1.622,68 =====

6. Le solde peut s'expliquer ainsi (en euros):

	Budget	Effectif
Total des dépenses	2.271.870,00	2.197.789,11
Total des recettes	2.271.870,00	2.195.638,80
Solde au 31 décembre 2016	0,00	-2.150,31

7. A la lumière des considérations qui précèdent, la Commission des Finances est invitée à exprimer son avis sur les Comptes pour l'exercice financier 2016, qui sera transmis à l'Assemblée Générale à sa 76^{ème} session.